Garanzia Limitata per Batteria Domestica RESU FLEX di LG Energy Solution

La garanzia limitata (di seguito "**Garanzia**") di cui sotto si applica alla batteria agli ioni di litio LG Energy Solution e al Componente Accessorio (di seguito "**Prodotti**") fabbricati da LG Energy Solution, Ltd. (di seguito "**LG Energy Solution**"), acquistati dagli utenti finali (di seguito "**Acquirente**") attraverso un canale di vendita autorizzato RESU (di seguito "**Rivenditore**") e installati da un installatore in possesso di un certificato rilasciato da LG Energy Solution per i prodotti RESU FLEX ("**Installatore Certificato**").

La presente Garanzia viene fornita per i Prodotti di seguito elencati.

Componenti Prodotto	Codice Modello
RESU FLEX Modulo Batteria (BMA)	EH117037P9S1
RESU FLEX Unità di Protezione Batteria (BPU)	EEA00462AA

Nome Modello	Componenti
RESU FLEX 8.6	RESU FLEX Modulo Batteria #1~#2, Unità di Protezione Batteria
RESU FLEX 12.9	RESU FLEX Modulo Batteria #1~#3, Unità di Protezione Batteria
RESU FLEX 17.2	RESU FLEX Modulo Batteria #1~#4, Unità di Protezione Batteria

1. Scopo

Lo scopo principale della presente Garanzia è quello di definire chiaramente le questioni relative alla politica di garanzia dei Prodotti.

2. Obblighi dell'Acquirente

2.1 L'Acquirente utilizzerà e conserverà i Prodotti in conformità con la documentazione fornita da LG Energy Solution, incluso a titolo esemplificativo ma non esaustivo l'Allegato 1 (Specifiche Tecniche della Batteria).

2.2 L'Acquirente dovrà attenersi a tutte le precauzioni specificate nella documentazione fornita da LG Energy Solution.

2.3 I Prodotti devono essere caricati solo tramite un inverter approvato e compatibile collegato al Sistema Fotovoltaico o alla Rete. Per mantenere lo stato di carica minimo, i Prodotti devono essere collegati alla Rete. Se i Prodotti sono installati in un luogo in cui la Rete non è collegata, la presente Garanzia sarà annullata.

2.4 I Prodotti richiedono l'utilizzo di un inverter approvato e compatibile. Se i Prodotti vengono installati con un inverter non approvato, la presente Garanzia fornita da LG Energy Solution sarà annullata.

Per un elenco degli inverter compatibili, il Rivenditore o l'Acquirente può visitare il sito web ufficiale della batteria di LG Energy Solution all'URL sottostante e controllare il menu "Batteria domestica" > "Informazioni sul prodotto".

https://www.lgessbattery.com/eu (Tutti i Paesi Europei)
https://www.lgessbattery.com/it (Italia)
https://www.lgessbattery.com/es (Spagna)

2.5 Chiunque esegua l'installazione e la manutenzione dei Prodotti deve possedere le qualifiche e le licenze appropriate per l'installazione di batterie richieste dal Paese e dallo Stato in cui viene eseguita l'installazione e la manutenzione, oltre a essere un Installatore Certificato.

3. Garanzia del Prodotto

LG Energy Solution sostituirà i Prodotti o riparerà qualsiasi difetto dei Prodotti in base ai termini della presente Garanzia, comprese le esclusioni di cui agli articoli 7, 8 e 9 ("**Garanzia del Prodotto**"). La Garanzia del Prodotto decorre (i) dalla data di installazione o (ii) da dodici (12) mesi dalla data di fabbricazione, a seconda di quale dei due eventi si verifichi per primo. La Garanzia sarà valida per un periodo di dieci (10) anni. Il periodo di Garanzia del Prodotto per il Prodotto riparato o sostituito avrà luogo in conformità con l'Articolo 6.2.

4. Garanzia di Prestazione

4.1 LG Energy Solution garantisce che i Prodotti mantengono almeno il 70% della capacità nominale iniziale fino alla prima delle due date seguenti (i) la fine del periodo di Garanzia (10 anni) o (ii) il raggiungimento del rendimento energetico aggregato, come indicato di seguito, in base ai termini della presente Garanzia, comprese le esclusioni di cui agli articoli 7, 8 e 9, e a condizione che i sistemi di batterie siano utilizzati alle condizioni di cui all'Allegato 1 ("Specifiche Tecniche della Batteria") ("**Garanzia di Prestazione**").

La Garanzia di Prestazione inizierà a decorrere (i) dalla data di installazione o (ii) da dodici (12) mesi dalla data di produzione, a seconda di quale dei due eventi si verifichi per primo. Il periodo di Garanzia di Prestazione per il Prodotto riparato o sostituito avrà luogo in conformità all'Articolo 6.2.

Applicazione	Durata della Garanzia	Produzione Aggregata di Energia
Accumulo domestico per l'autoconsumo o il ripristino dell'energia solare	10 anni dalla data di inizio della garanzia	RESU FLEX 8.6 : 34,0MWh RESU FLEX 12.9 : 51,0MWh RESU FLEX 17.2 : 68,1MWh

Nel caso in cui uno o più moduli aggiuntivi vengano installati dopo l'installazione iniziale del Prodotto, si applicano periodi di Garanzia separati e la produzione aggregata di energia è soggetta a 17,05MWh per ciascun modulo.

4.2 Il valore del rendimento energetico aggregato e della conservazione dell'energia (70%) sarà misurato alle seguenti condizioni da LG Energy Solution:

Condizione di misurazione della capacità:

- Temperatura dell'ambiente : 25 ~ 30℃ (77-86°F)
- Temperatura iniziale della batteria da sistema di controllo delle batterie : 25 ~ 30℃ (77-86°F)
- Metodo di caricamento/scaricamento:
    - Caricamento: 0,3CC/CV, Interruzione della corrente 0,05C a:
        - RESU FLEX 8.6 : 265,5V
        - RESU FLEX 12.9 : 398,4V
        - RESU FLEX 17.2 : 531,2V
    - Scaricamento: 0,3CC, cut-off a:
        - RESU FLEX 8.6 : 192V
        - RESU FLEX 12.9 : 288V
        - RESU FLEX 17.2 : 384V
        - or cut-off min. voltaggio 13V
- Misure di corrente e voltaggio effettuate sul lato batteria

Si prega di notare che in caso di installazione aggiuntiva o di sostituzione del/dei modulo/i dopo l'installazione iniziale, è possibile che si verifichino incongruenze tra la conservazione dell'energia visualizzata della batteria e la potenza di caricamento/scaricamento a causa della differenza di conservazione dell'energia tra i moduli.

5. Richiesta di Garanzia

5.1 L'Acquirente dovrà notificare o contattare, entro 1 mese, il proprio Rivenditore o LG Energy Solution nel caso in cui i Prodotti acquistati o installati risultino difettosi, danneggiati e/o quando si verifichino problemi legati alla qualità, utilizzando i contatti di cui all'Articolo 10.

5.2 Se l'Acquirente intende sollevare un reclamo a causa di un potenziale difetto di qualità dei Prodotti ai sensi degli articoli 3 o 4, l'Acquirente dovrà fornire a LG Energy Solution le seguenti informazioni.

(1) Prova d'acquisto datata presso il canale di vendita autorizzato RESU.

Per informazioni sul canale di vendita autorizzato RESU, il rivenditore o l'acquirente può visitare il sito web della batteria di LG Energy Solution all'URL sottostante e controllare la sezione "Batteria domestica" > "Dove acquistare".

https://www.lgessbattery.com/eu	(Tutti i Paesi Europei)
https://www.lgessbattery.com/it	(Italia)
https://www.lgessbattery.com/es	(Spagna)

(2) Descrizione dei potenziali difetti, dei segnali e del momento in cui si sono verificati.

(3) Numero di serie del/i Prodotto/i (i Prodotti hanno ciascuno dei numeri di serie).

a) RESU FLEX 8.6 : Modello Batteria #1~#2, BPU(Unità di Protezione Batteria)

b) RESU FLEX 12.9 : Modello Batteria #1~#3, BPU(Unità di Protezione Batteria)

c) RESU FLEX 17.2 : Modello Batteria #1~#4, BPU(Unità di Protezione Batteria)

(4) Ulteriori informazioni richieste da LG Energy Solution per determinare il potenziale difetto e la sua causa (ad esempio, codice di errore, descrizione del potenziale difetto e altre informazioni).

(5) Il nome, la ragione sociale e l'indirizzo dell'Installatore Certificato e/o del Rivenditore.

5.3 LG Energy Solution identificherà il difetto comunicato dall'Acquirente e provvederà a ripararlo o a sostituirlo se il difetto è coperto dalla Garanzia del Prodotto di cui all'Articolo 3 o dalla Garanzia di Prestazione di cui all'Articolo 4, in conformità ai termini della presente Garanzia.

6. Sostituzione o Riparazione

6.1 Quando viene presentato un reclamo ai sensi della Garanzia del Prodotto o della Garanzia di Prestazione a LG Energy Solution, LG Energy Solution deciderà se (i) riparare i Prodotti difettosi o (ii) sostituire i Prodotti difettosi con parti di ricambio di pari valore.

6.2 La Durata della Garanzia del Prodotto e della Garanzia di Prestazione per la parte/Prodotto riparata o sostituita sarà pari al periodo rimanente della garanzia della parte/Prodotto originale.

6.3 Fatti salvi i requisiti di qualsiasi legge applicabile, LG Energy Solution non sarà tenuta a risarcire o indennizzare l'Acquirente per eventuali danni o perdite, inclusi, a titolo esemplificativo ma non esaustivo, la perdita di reddito o di avviamento, derivanti dalla Garanzia del Prodotto o dalla Garanzia di Prestazione, a meno che non sia diversamente specificato nel presente documento.

6.4 La Garanzia per i Prodotti difettosi è valida solo quando i Prodotti difettosi sono stati riparati o sostituiti da personale incaricato da LG Energy Solution.

Nel caso in cui i Prodotti non siano più disponibili in commercio, LG Energy Solution, a sua discrezione, può completare la sostituzione con un'apparecchiatura alternativa ritenuta equivalente in termini di funzione e prestazioni, oppure rimborsare il valore residuo deprezzato rispetto al prezzo di acquisto dei Prodotti durante la durata della Garanzia, come indicato nello Schema di risarcimento di seguito riportato. Il prezzo di acquisto del Prodotto è definito dal prezzo pagato, in valuta locale, dal Rivenditore o dall' Installatore Certificato.

- Schema di Compensazione (per Garanzia di Prestazione) –

- Valore residuale in [Valuta Locale] = (Potere di acquisto [Valuta Locale] / 120) x (120 - Tempo di funzionamento dopo l'installazione in mesi))
- Nessuna garanzia di prestazione sarà fornita dal 121esimo mese

7. Esclusione per Mancata Connessione a Internet o Mancata Registrazione del Prodotto

Al fine di fornire la Garanzia per l'intero periodo di Garanzia, come indicato nell'Articolo 3 e nell'Articolo 4, LG Energy Solution richiede la possibilità di eseguire aggiornamenti del firmware a distanza. LG Energy Solution può fornire gli aggiornamenti del firmware necessari solo quando i Prodotti sono collegati a Internet e registrati sul sito web RESU Monitor (http://resumonitor.lgensol.com).

Quando i Prodotti non sono connessi a Internet o non sono registrati sul sito web RESU Monitor (http://resumonitor.lgensol.com) e LG Energy Solution non può fornire aggiornamenti del firmware a distanza per i Prodotti, il periodo di Garanzia del Prodotto e il periodo di Garanzia di Prestazione di cui all'Articolo 3 e all'Articolo 4.1 saranno ridotti da dieci (10) a cinque (5) anni.

8. Esclusioni Generali

La presente Garanzia non si applica a difetti o malfunzionamenti dei Prodotti che comprendono o derivano da uno dei seguenti elementi:

- Quando i Prodotti non sono installati come specificato nel manuale di installazione fornito da LG Energy Solution.
- Quando i Prodotti sono installati da una persona priva della qualifica tecnica e della licenza/certificato per l'installazione della batteria richiesti dalla legge applicabile, comprese le giurisdizioni nazionali e statali.
- Quando i Prodotti non sono acquistati attraverso il canale di vendita autorizzato designato da LG Energy Solution.
- Quando i Prodotti non sono installati e/o revisionati dall'Installatore Certificato di LG Energy Solution.
- Quando i Prodotti non sono fabbricati da LG Energy Solution.
- Quando i Prodotti sono trasportati, immagazzinati, installati, assemblati, legati o cablati in modo non conforme al Manuale di installazione ufficiale e alla scheda tecnica dei Prodotti.
- Quando i Prodotti vengono alterati, disassemblati o smontati senza il previo consenso di LG Energy Solution.
- Quando i Prodotti sono danneggiati da sollecitazioni fisiche o elettriche, inclusi, a titolo esemplificativo, corto circuito, fulmini, inondazioni, maremoti, incendi o danni accidentali.
- Quando il difetto o il malfunzionamento si verifica e la portata del difetto o malfunzionamento si estende a causa di una riparazione impropria dei Prodotti effettuata da tecnici non approvati da LG Energy Solution e/o istruiti dall'Acquirente senza il consenso di LG Energy Solution.
- Quando il difetto o malfunzionamento si verifica nei Prodotti a causa di dolo o negligenza dell'Acquirente o del Rivenditore.
- Quando il difetto o il malfunzionamento si verificano a causa dell'uso improprio, difettoso o negligente dei Prodotti, ivi comprese, a titolo esemplificativo, le violazioni degli obblighi dell'Acquirente specificati nell'Articolo 2.
- Quando i Prodotti vengono utilizzati in condizioni diverse da quelle indicate nell'Allegato 1.
- Quando un reclamo viene sollevato per i Prodotti dopo che il periodo di garanzia specificato all'Articolo 3 e all'Articolo 4 è scaduto.
- Quando l'ambito del difetto o il malfunzionamento si è ampliato perché LG Energy Solution o il Rivenditore non sono stati informati del difetto o malfunzionamento nel periodo specificato nell'Articolo 5.
- Quando il difetto e/o qualsiasi estensione del difetto sono causati da eventi di forza maggiore, come guerre, sommosse, guerre civili, disastri naturali, ecc. che non sono interamente o prevalentemente attribuibili ad atti o omissioni di LG Energy Solution.
- Quando i Prodotti sono danneggiati esternamente ma le loro prestazioni e funzioni non sono compromesse.
- Quando i Prodotti sono danneggiati durante il trasporto dal Rivenditore all'Acquirente.
- Quando l'Acquirente o il Rivenditore viola la legge applicabile, comprese le leggi o i

regolamenti dello Stato, del Paese o del governo locale durante l'utilizzo dei Prodotti.

- Quando un reclamo per i Prodotti non viene inoltrato come previsto dall'Articolo 5.
- Altri difetti e malfunzionamenti che non siano attribuibili a LG Energy Solution e nella misura in cui le esclusioni generali sono consentite dalle leggi applicabili.

9. Esclusioni Speciali

9.1 Esclusione delle Garanzie

La Garanzia non si applica se l'Acquirente viola una delle seguenti disposizioni:

- I Prodotti non devono essere utilizzati in strutture con controllo delle radiazioni, reattori nucleari e strutture legate alla sicurezza nucleare o all'utilizzo di energia nucleare, nonché in strutture che possono avere un contatto diretto con i pazienti.
- I Prodotti non devono essere utilizzati per alimentare dispositivi medici o apparecchiature di supporto vitale.
- I Prodotti non devono essere utilizzati o installati in un luogo in cui possano verificarsi vibrazioni. Ad esempio, non sono ammessi aerei, navi (imbarcazioni, yacht), automobili o treni.
- I prodotti devono essere utilizzati esclusivamente per soluzioni domestiche e fisse di accumulo di energia.

9.2 Esclusione dei Danni Incidentali o Consequenziali

- In nessun caso LG Energy Solution o uno dei suoi rappresentanti sarà responsabile nei confronti dell'Acquirente per danni esemplari, speciali, indiretti, punitivi, incidentali o consequenziali, inclusi, a titolo esemplificativo ma non esaustivo, il lucro cessante o perdita di opportunità commerciali, derivanti da o in relazione alla presente Garanzia, indipendentemente dal fatto che l'Acquirente sia stato avvisato, fosse a conoscenza o avrebbe dovuto essere a conoscenza della possibilità di tali danni.

9.3 Esclusione di Garanzie Implicite

- La garanzia qui riportata sostituisce, e il Rivenditore declina espressamente, ogni altra garanzia sul prodotto di qualsiasi tipo, sia essa espressa, implicita, legale, derivante da rapporti o prestazioni, da consuetudini, usi commerciali o altro, qualsiasi garanzia di commerciabilità o di idoneità a uno scopo particolare, e in ogni caso nessuna di tali garanzie implicite è applicabile oltre il periodo di tempo coperto dalla presente garanzia.

10. Contatti

Se l'Acquirente ha domande o vuole presentare un reclamo, il primo passo è contattare il Rivenditore. Il Rivenditore dovrà contattare LG Energy Solution utilizzando le seguenti informazioni di contatto.

LUOGO	TELEFONO	E-MAIL
EUROPA	+49 (0) 6196 5719 660	lgensol@supro.de
ITALIA	+39 02 8239 7609	assistenza@lgresu.eu

11. Legge applicabile

La Garanzia è disciplinata dalla legge del Paese, dello Stato o della giurisdizione in cui risiede l'Acquirente. La presente Garanzia si applica solo all'Acquirente che ha acquistato i Prodotti per uso personale.

12. Paesi a cui si applica la Garanzia

La presente Garanzia è applicabile solo nei Paesi elencati di seguito. LG Energy Solution non è responsabile per eventuali reclami contro la presente Garanzia presentati in e/o basati su eventi verificatisi in Paesi diversi da quelli elencati. A causa della limitata portata di servizio, la presente garanzia non è applicabile nei paesi costituenti dei paesi elencati.

- Austria, Belgio, Bulgaria, Croazia, Repubblica Ceca, Danimarca, Estonia, Finlandia, Francia, Grecia, Ungheria, Irlanda, Italia, Lettonia, Lituania, Lussemburgo, Olanda, Norvegia, Polonia, Portogallo, Romania, Slovacchia, Slovenia, Spagna, Svezia, Svizzera, Inghilterra

13. Disposizioni specifiche per i Paesi

I diritti e i rimedi dell'Acquirente ai sensi della legislazione nazionale applicabile, vale a dire i diritti dell'Acquirente derivanti dal contratto di acquisto nei confronti di LG Energy Solution e/o del Rivenditore, non sono pregiudicati dalla presente Garanzia. L'Acquirente è autorizzato a valersi gratuitamente di tali diritti e rimedi legali. La presente Garanzia si applica in aggiunta alle disposizioni contrattuali e/o di legge in materia di garanzia e responsabilità e non limita alcun diritto e rimedio dell'Acquirente nei confronti di LG Energy Solution o del Rivenditore o altri diritti e rimedi a carattere imperativo esistenti ai sensi della legge nazionale o europea. In caso di incongruenze tra le disposizioni della presente Garanzia e le disposizioni contrattuali e/o di legge applicabili in materia di responsabilità per difetti del prodotto ai sensi della legislazione nazionale o Europea, prevarranno queste ultime.

Dichiarazione generale per i consumatori nell'UE: I consumatori nell'UE hanno diritto a garanzie legali, se applicabili, le cui condizioni possono variare a seconda dello Stato membro dell'UE in cui risiede il consumatore.

Per i Consumatori in Francia: I consumatori francesi hanno diritto alla garanzia legale contro i vizi occulti ai sensi degli articoli da 1641 a 1648 e 2232 del Codice civile francese e alla garanzia legale di conformità ai sensi degli articoli da L.217-4 a L.217-12 del Codice del Consumo francese.

Il consumatore ha diritto alla garanzia prevista dall'articolo 1641 e seguenti del Codice Civile se il Prodotto è affetto da un difetto occulto, ossia che rende il Prodotto inadatto all'uso cui è destinato o che ne pregiudica l'uso in modo tale che il consumatore non lo avrebbe acquistato o avrebbe pagato un prezzo inferiore ove fosse stato a conoscenza del difetto. Ciò implica che il consumatore non sapeva dell'esistenza del difetto al momento dell'acquisto del Prodotto. L'Acquirente ha il diritto di agire sulla base di questa garanzia per i due anni successivi alla scoperta del difetto e può scegliere tra l'annullamento della vendita o una riduzione del prezzo, ai sensi dell'articolo 1644 del Codice Civile.

Art. 1641 del Codice Civile: "*Tale periodo decorre dalla richiesta dell'acquirente al venditore o dal momento in cui il prodotto in questione è reso disponibile per la riparazione, se tale disponibilità è successiva alla richiesta di intervento. Il venditore è tenuto alla garanzia contro i vizi occulti della cosa venduta che la rendano inidonea all'uso cui è destinata, o che ne pregiudichino talmente l'uso che l'acquirente non l'avrebbe acquistata, o l'avrebbe acquistata a un prezzo inferiore se fosse stato a conoscenza dei vizi*."

Art. 1648 del Codice Civile: "*L'azione derivante da difetti proibitivi deve essere intentata dall' acquirente entro due anni dalla scoperta del difetto. Nel caso previsto dall'articolo 1642-1, l'acquirente deve intentare l'azione, a pena di prescrizione, entro l'anno successivo alla data in cui il venditore può essere esonerato da vizi o difetti di conformità apparenti.*"

Indipendentemente dalla Garanzia, il consumatore ha diritto alla garanzia legale di conformità ai sensi dell'articolo L. 217-4 e seguenti del Codice del Consumo. La garanzia legale tutela il consumatore quando acquista un Prodotto non conforme alla sua descrizione o non adatto all'uso normalmente previsto a causa di difetti di conformità al momento della consegna. Il consumatore ha due anni di tempo dalla consegna del Prodotto per agire sulla base della garanzia legale di conformità. Il consumatore può chiedere la riparazione o la sostituzione del Prodotto, salvo quanto previsto dall'articolo L. 217-9 comma 2 del Codice del Consumo. Se la riparazione o la sostituzione del Prodotto è impossibile, il consumatore può restituire tempestivamente il Prodotto al venditore e avere diritto a un rimborso completo. Durante i 24 mesi successivi alla consegna, il consumatore non è tenuto a fornire la prova dell'esistenza del presunto difetto.

Art. L. 217-4 del Codice del Consumo: "*Il venditore deve consegnare beni conformi a quanto stabilito nel contratto ed è responsabile di eventuali difetti di conformità esistenti al momento della consegna*"

Art. L. 217-5 del Codice del Consumo: "*Il venditore è responsabile anche per eventuali difetti di conformità derivanti dall'imballaggio, dalle istruzioni di montaggio o dall'installazione, se il venditore era responsabile dell'installazione ai sensi del contratto o se l'installazione è stata effettuata sotto la sua responsabilità. La merce è conforme al contratto:*

1. *Se è adatta all'uso che ci si aspetta normalmente da merci simili e, se necessario:*
    a. *se corrisponde alla descrizione fornita dal venditore e ha le qualità che il venditore ha presentato all'acquirente sotto forma di campione o modello;*
    b. *se presenta le qualità che l'acquirente può legittimamente aspettarsi in base alle dichiarazioni del venditore, del fabbricante o del suo rappresentante, in particolare per quanto riguarda la pubblicità o l'etichettatura;*
2. *O se ha le caratteristiche definite di comune accordo dalle parti o se è adatto a qualsiasi scopo speciale richiesto dall'acquirente, che è stato portato all'attenzione del venditore e che il venditore ha accettato.*

Art. L. 217-12 del Codice del Consumo: "*L'azione derivante dal difetto di conformità si prescrive in due anni dalla consegna del bene.*"

Art. L. 217-16 del Codice del Consumo: "*Nel caso in cui l'acquirente chieda al venditore, durante il periodo della garanzia commerciale concessagli e all'atto dell'acquisto o della riparazione di un bene mobile, una riparazione coperta dalla garanzia, e nel caso in cui il prodotto sia fuori uso per almeno sette giorni, tale periodo sarà aggiunto al periodo di garanzia rimanente*."

Per i Consumatori in Italia: I consumatori in Italia hanno diritto alla garanzia legale ai sensi del Codice Civile e in conformità agli artt. 128 e seguenti del Decreto Legislativo 6 settembre 2005, n. 206, il cosiddetto "Codice del Consumo".

Qualsiasi garanzia aggiuntiva concordata, compresa la presente Garanzia, non pregiudica i diritti dei consumatori in conformità alle disposizioni di legge sopra citate.

Il Codice del Consumo italiano obbliga il venditore a consegnare ai consumatori beni conformi al contratto e tutela i consumatori in caso di acquisto di Prodotti difettosi, malfunzionanti o che non rispondono all'uso dichiarato dal venditore o a cui il bene è generalmente destinato.

Di seguito si riporta un estratto di alcune disposizioni rilevanti del Codice del Consumo italiano. Per una visione completa delle disposizioni relative ai diritti dei consumatori, si rimanda alla seguente pagina web: http://www.normattiva.it/uri-res/N2Ls?urn:nir:stato:decreto.legislativo:2005-09-06;206

Articolo 128 del Codice del Consumo italiano (Scopo e definizioni):

1. *Il presente capo disciplina taluni aspetti dei contratti di vendita conclusi tra consumatore e venditore fra i quali la conformità dei beni al contratto, i rimedi in caso di difetto di conformità, le modalità di esercizio di tali rimedi e le garanzie convenzionali. A tali fini, ai contratti di vendita sono equiparati i contratti di permuta e di somministrazione nonché quelli di appalto, d'opera e tutti gli altri contratti comunque finalizzati alla fornitura di beni da fabbricare o produrre.*
2. *Ai fini del presente Capo si intende per:*
    a. *contratto di vendita: qualsiasi contratto in base al quale il venditore trasferisce o si impegna a trasferire la proprietà di beni al consumatore e il consumatore ne paga o si impegna a pagare il prezzo;*
    b. *consumatore: la persona fisica di cui all'articolo 3, comma 1, lettera a);*
    c. *venditore: qualsiasi persona fisica o giuridica, pubblica o privata, che nell'esercizio della propria attività imprenditoriale o professionale, anche tramite altra persona che agisca in suo nome o per suo conto, utilizza i contratti di cui al comma 1, primo periodo, ivi compreso il fornitore di piattaforme se agisce per finalità che rientrano nel quadro della sua attività e quale controparte contrattuale del consumatore per la fornitura di contenuto digitale o di servizi digitali;*
    d. *bene:*
        (1) *qualsiasi bene mobile materiale anche da assemblare; l'acqua, il gas e l'energia elettrica quando sono confezionati per la vendita in un volume delimitato o in quantità determinata;*
        (2) *qualsiasi bene mobile materiale che incorpora, o è interconnesso con, un contenuto digitale o un servizio digitale in modo tale che la mancanza di detto contenuto digitale o servizio digitale impedirebbe lo svolgimento delle funzioni proprie del bene ("beni con elementi digitali")*

    [...]

    n. *garanzia convenzionale: qualsiasi impegno di un venditore o di un produttore (il "garante"), assunto nei confronti del consumatore, in aggiunta agli obblighi di legge in merito alla garanzia di conformità, di rimborsare il prezzo pagato, sostituire, riparare, o intervenire altrimenti sul bene, qualora esso non corrisponda alle caratteristiche, o a qualsiasi altro requisito non relativo alla conformità, enunciati nella dichiarazione di garanzia o nella relativa pubblicità disponibile al momento o prima della conclusione del contratto;*

[...]

p. *senza spese: senza i costi necessari per rendere conformi i beni, con particolare riferimento alle spese di spedizione, di trasporto, di mano d'opera e di materiali.*
[...]

Articolo 129 del Codice del Consumo italiano (Conformità dei beni al contratto):

1. *Il venditore fornisce al consumatore beni che soddisfano i requisiti di cui ai commi 2 e 3, nonché le previsioni degli articoli 130 e 131 in quanto compatibili, fatto salvo quanto previsto dall'articolo 132.*
2. *Per essere conforme al contratto di vendita, il bene deve possedere i seguenti requisiti soggettivi:*
    a. *corrispondere alla descrizione, al tipo, alla quantità e alla qualità contrattuali e possedere la funzionalità, la compatibilità, l'interoperabilità e le altre caratteristiche come previste dal contratto di vendita;*
    b. *essere idoneo ad ogni utilizzo particolare voluto dal consumatore, che sia stato da questi portato a conoscenza del venditore al più tardi al momento della conclusione del contratto di vendita e che il venditore abbia accettato;*
    c. *essere fornito assieme a tutti gli accessori, alle istruzioni, anche inerenti all'installazione, previsti dal contratto di vendita; e*
    d. *essere fornito con gli aggiornamenti come previsto dal contratto di vendita.*
3. *Oltre a rispettare i requisiti soggettivi di conformità, per essere conforme al contratto di vendita il bene deve possedere i seguenti requisiti oggettivi:*
    a. *essere idoneo agli scopi per i quali si impiegano di norma beni dello stesso tipo, tenendo eventualmente conto di altre disposizioni dell'ordinamento nazionale e del diritto dell'Unione, delle norme tecniche o, in mancanza di tali norme tecniche, dei codici di condotta dell'industria applicabili allo specifico settore;*
    b. *ove pertinente, possedere la qualità e corrispondere alla descrizione di un campione o modello che il venditore ha messo a disposizione del consumatore prima della conclusione del contratto;*
    c. *ove pertinente essere consegnato assieme agli accessori, compresi imballaggio, istruzioni per l'installazione o altre istruzioni, che il consumatore può ragionevolmente aspettarsi di ricevere; e*
    d. *essere della quantità e possedere le qualità e altre caratteristiche, anche in termini di durabilità, funzionalità, compatibilità e sicurezza, ordinariamente presenti in un bene del medesimo tipo e che il consumatore può ragionevolmente aspettarsi, tenuto conto della natura del bene e delle dichiarazioni pubbliche fatte dal o per conto del venditore, o da altre persone nell'ambito dei precedenti passaggi della catena di transazioni commerciali, compreso il produttore, in particolare nella pubblicità o nell'etichetta.*

Articolo 130 del Codice del Consumo italiano (Obblighi del venditore e condotta del consumatore):

1. *Il venditore non è vincolato dalle dichiarazioni pubbliche di cui all'articolo 129, comma 3, lettera d), quando, anche alternativamente, dimostra che:*
    a. *non era a conoscenza della dichiarazione pubblica in questione e non poteva conoscerla con l'ordinaria diligenza;*
    b. *la dichiarazione pubblica è stata adeguatamente corretta entro il momento della conclusione del contratto con le stesse modalità, o con modalità simili a quelle con le quali è stata resa;*
    c. *la decisione di acquistare il bene non è stata influenzata dalla dichiarazione pubblica*

[...]

Articolo 131 del Codice del Consumo italiano (Errata installazione dei beni):

1. *L'eventuale difetto di conformità che deriva dall'errata installazione del bene è considerato*

difetto di conformità del bene se:

a. *l'installazione è prevista dal contratto di vendita ed è stata eseguita dal venditore o sotto la sua responsabilità; oppure*
b. *l'installazione, da eseguirsi a carico del consumatore, è stata effettuata dal consumatore e l'errata installazione dipende da carenze nelle istruzioni di installazione fornite dal venditore o, per i beni con elementi digitali, fornite dal venditore o dal fornitore del contenuto digitale o del servizio digitale.*

Articolo 133 del Codice del Consumo italiano (Responsabilità del venditore):

1. *Il venditore è responsabile nei confronti del consumatore di qualsiasi difetto di conformità esistente al momento della consegna del bene eseguita ai sensi dell'articolo 61 e che si manifesta entro due anni da tale momento. Fermo quanto previsto dall'articolo 130, comma 2, il presente comma si applica anche ai beni con elementi digitali.*
   […]
3. *L'azione diretta a far valere i difetti non dolosamente occultati dal venditore si prescrive, in ogni caso, nel termine di ventisei mesi dalla consegna del bene; il consumatore, che sia convenuto per l'esecuzione del contratto, può tuttavia far valere sempre i diritti di cui all'articolo 135-bis.*
4. *Nel caso di beni usati le parti possono limitare la durata della responsabilità di cui ai commi 1 e 2 e il termine di prescrizione di cui al comma 3 ad un periodo di tempo non inferiore ad un anno.*

Articolo 135 del Codice del Consumo italiano (Onere della prova):

1. *Salvo prova contraria, si presume che qualsiasi difetto di conformità che si manifesta entro un anno dal momento in cui il bene è stato consegnato esistesse già a tale data, a meno che tale ipotesi sia incompatibile con la natura del bene o con la natura del difetto di conformità. Il presente comma si applica anche ai beni con elementi digitali.*
   […]

Articolo 135-*bis* del Codice del Consumo italiano (Rimedi):

1. *In caso di difetto di conformità del bene, il consumatore ha diritto al ripristino della conformità, o a ricevere una riduzione proporzionale del prezzo, o alla risoluzione del contratto sulla base delle condizioni stabilite nei seguenti commi.*
2. *Ai fini del ripristino della conformità del bene, il consumatore può scegliere tra riparazione e sostituzione, purché il rimedio prescelto non sia impossibile o, rispetto al rimedio alternativo, non imponga al venditore costi sproporzionati, tenuto conto di tutte le circostanze e, in particolare, delle seguenti:*
   a. *il valore che il bene avrebbe in assenza del difetto di conformità;*
   b. *l'entità del difetto di conformità; e*
   c. *la possibilità di esperire il rimedio alternativo senza notevoli inconvenienti per il consumatore.*
3. *Il venditore può rifiutarsi di rendere conformi i beni se la riparazione e la sostituzione sono impossibili o se i costi che il venditore dovrebbe sostenere sono sproporzionati, tenuto conto di tutte le circostanze, comprese quelle di cui al comma 2, lettere a) e b).*
4. *Il consumatore ha diritto ad una riduzione proporzionale del prezzo o alla risoluzione del contratto di vendita ai sensi dell'articolo 135-quater nel caso in cui:*
   a. *il venditore non ha effettuato la riparazione o la sostituzione oppure non ha effettuato la riparazione o la sostituzione, ove possibile, ai sensi dell'articolo 135-ter, commi 1, 2 e 3, oppure ha rifiutato di rendere conformi i beni ai sensi del comma 3.*
   b. *si manifesta un difetto di conformità, nonostante il tentativo del venditore di ripristinare la conformità del bene;*
   c. *il difetto di conformità è talmente grave da giustificare l'immediata riduzione del prezzo o la risoluzione del contratto di vendita; oppure*

   d. *il venditore ha dichiarato o risulta chiaramente dalle circostanze, che non procederà al ripristino della conformità del bene entro un periodo ragionevole o senza notevoli inconvenienti per il consumatore.*
5. *Il consumatore non ha il diritto di risolvere il contratto se il difetto di conformità è solo di lieve entità. L'onere della prova della lieve entità del difetto è a carico del venditore.*
6. *Il consumatore può rifiutarsi di eseguire il pagamento di qualsiasi parte di prezzo fino a quando il venditore non abbia adempiuto agli obblighi previsti dal presente capo. Restano ferme le disposizioni del codice civile che disciplinano l'eccezione di inadempimento e il concorso del fatto del consumatore.*

Articolo 135-*ter* del Codice del Consumo italiano (Riparazione o sostituzione):

1. *La riparazione o la sostituzione sono effettuate*
   a. *senza spese;*
   b. *entro un congruo periodo di tempo dal momento in cui il venditore è stato informato dal consumatore del difetto di conformità; e*
   c. *senza notevoli inconvenienti per il consumatore, tenuto conto della natura del bene e dello scopo per il quale il consumatore ha voluto il bene.*
2. *Qualora si debba rimediare al difetto di conformità mediante riparazione o sostituzione dei beni, il consumatore deve metterli a disposizione del venditore. Il venditore riprende i beni sostituiti a proprie spese.*
3. *Qualora la riparazione richieda la rimozione del bene installato in modo conforme alla natura e allo scopo dello stesso prima che si manifesti il difetto di conformità, o qualora si riveli necessario sostituire il bene, l'obbligo di riparare o sostituire il bene comprende la rimozione del bene non conforme e l'installazione del bene sostitutivo o riparato, oppure l'obbligo di sostenere le spese di rimozione o installazione.*
4. *Il consumatore non è tenuto a pagare per il normale uso del bene sostituito nel periodo precedente la sostituzione.*

Articolo 135-*quater* del Codice del Consumo italiano (Riduzione del prezzo e risoluzione del contratto):

1. *La riduzione del prezzo è proporzionale alla diminuzione di valore del bene ricevuto dal consumatore rispetto al valore che avrebbe avuto se fosse stato conforme.*
2. *Il consumatore esercita il diritto alla risoluzione del contratto di vendita mediante una dichiarazione diretta al venditore contenente la manifestazione di volontà di risolvere il contratto di vendita.*
3. *Se il difetto di conformità riguarda solo alcuni dei beni consegnati a norma del contratto di vendita e sussiste una causa di risoluzione del contratto di vendita ai sensi dell'articolo 135-bis, il consumatore può risolvere il contratto limitatamente ai beni non conformi e a quelli acquistati insieme ai beni non conformi, qualora non sia ragionevolmente presumibile la sussistenza di un interesse del consumatore a mantenere nella propria disponibilità i beni non affetti da vizi.*
4. *Se il consumatore risolve interamente il contratto di vendita o, conformemente al comma 3, limitatamente ad alcuni dei beni consegnati in forza del contratto di vendita:,*
   a. *il consumatore restituisce il bene al venditore, a spese di quest'ultimo, e*
   b. *il venditore rimborsa al consumatore il prezzo pagato per il bene al ricevimento del bene o delle prove fornite dal consumatore in ordine al fatto di aver restituito o spedito il bene.*

Articolo 135-*quinquies* del Codice del Consumo italiano (Garanzie Convenzionali):

1. *La garanzia convenzionale vincola chi la offre secondo le modalità indicate nella dichiarazione di garanzia medesima e nella relativa pubblicità disponibile al momento o prima della conclusione del contratto. Secondo le condizioni stabilite nel presente articolo e fatte salve eventuali altre disposizioni applicabili del diritto dell'Unione o nazionale, quando un produttore offre al consumatore una garanzia convenzionale concernente la durabilità di determinati beni nell'arco di un determinato periodo di tempo, il produttore e' direttamente*

responsabile nei confronti del consumatore durante l'intero periodo di durata della garanzia per la riparazione o la sostituzione dei beni in conformità dell'articolo 135-ter. Nella dichiarazione di garanzia convenzionale di durabilità il produttore può offrire al consumatore condizioni più favorevoli. Se le condizioni stabilite nella dichiarazione di garanzia convenzionale sono meno vantaggiose per il consumatore rispetto alle condizioni stabilite nella relativa pubblicità, la garanzia convenzionale vincola secondo le condizioni stabilite nella pubblicità relativa alla garanzia convenzionale, a meno che la pubblicità associata sia stata corretta prima della conclusione del contratto secondo le stesse modalità, o con modalità simili a quelle in cui è stata resa.

2. *La dichiarazione di garanzia convenzionale è fornita al consumatore su supporto durevole al più tardi al momento della consegna dei beni. La dichiarazione di garanzia convenzionale è redatta in un linguaggio semplice e comprensibile. Essa comprende i seguenti elementi:*
   a. *una dichiarazione chiara che il consumatore dispone per legge, a titolo gratuito, di rimedi per i difetti di conformità nei confronti del venditore e che tali rimedi non sono pregiudicati dalla garanzia convenzionale;*
   b. *nome e indirizzo del garante;*
   c. *la procedura che il consumatore deve seguire per far valere la garanzia convenzionale;*
   d. *la designazione dei beni cui si applica la garanzia convenzionale; e*
   e. *le condizioni della garanzia convenzionale.*
3. *La garanzia deve essere redatta in lingua italiana con caratteri non meno evidenti di quelli di eventuali altre lingue.*
4. *Il mancato rispetto di quanto previsto dal comma 2 non pregiudica l'efficacia vincolante della garanzia convenzionale per il garante.*

Articolo 135-*sexies* del Codice del Consumo italiano (Carattere imperativo delle disposizioni):

1. *Salvo quanto altrimenti disposto dal presente capo, è nullo ogni patto, anteriore alla comunicazione al venditore del difetto di conformità, volto ad escludere o limitare a danno del consumatore, anche in modo indiretto, i diritti riconosciuti dal presente capo. La nullità può essere fatta valere solo dal consumatore e può essere rilevata d'ufficio dal giudice.*
2. *Il venditore può sempre offrire al consumatore condizioni contrattuali di maggior tutela rispetto a quanto previsto dalle disposizioni del presente capo.*
3. *E' nulla ogni clausola contrattuale che, prevedendo l'applicabilità al contratto di una legislazione di uno Stato non appartenente all'Unione europea, abbia l'effetto di privare il consumatore della protezione assicurata dal presente capo, laddove il contratto presenti uno stretto collegamento con il territorio di uno Stato membro dell'Unione europea.*

Articolo 135-*septies* del Codice del Consumo italiano (Tutela in base ad altre disposizioni):

1. *Per quanto non previsto dal presente capo, si applicano le disposizioni del codice civile in tema di formazione, validità ed efficacia dei contratti, comprese le conseguenze della risoluzione del contratto e il diritto al risarcimento del danno.*
2. *Per gli aspetti disciplinati dal presente capo non si applicano altre disposizioni aventi l'effetto di garantire al consumatore un diverso livello di tutela.*

Per i consumatori in Spagna: I consumatori in Spagna hanno diritto a una garanzia legale ai sensi del Regio Decreto Legislativo n. 1/2007, del 16 novembre, che approva il testo rivisto della Legge Generale per la Protezione dei Consumatori e degli Utenti e altre leggi complementari (il **"Codice del Consumo spagnolo"**). Il Codice Civile spagnolo contiene anche riferimenti all'avvio di azioni civili per il risarcimento dei danni.

Qualsiasi Garanzia aggiuntiva concordata, compresa la presente, non pregiudica i diritti dei consumatori in conformità alle disposizioni di legge sopra citate ed è consentita ai sensi del Codice del Consumo spagnolo. Tuttavia, considerata la natura dei Prodotti, tra i requisiti indicati nei paragrafi successivi, le garanzie aggiuntive devono essere redatte almeno in lingua spagnola e formalizzate in forma scritta.

Il Codice del Consumo spagnolo obbliga il venditore a consegnare ai consumatori beni conformi al contratto e tutela i consumatori in caso di acquisto di prodotti difettosi, malfunzionanti o che non rispondono all'uso dichiarato dal venditore o agli usi cui un prodotto è generalmente destinato.

Articolo 114 del Codice del Consumo spagnolo (Principi generali): "*Il venditore è obbligato a consegnare al consumatore o all'utente 'Prodotti' conformi al contratto, ed è responsabile di fronte al consumatore per qualsiasi difetto di conformità che possa esistere al momento della consegna del prodotto*".

Articolo 116 del Codice del Consumo spagnolo (Presenza della conformità):

a) *"Salvo prova contraria, si intende che i 'Prodotti' sono conformi al contratto a condizione che rispettino tutti i requisiti di seguito indicati, a meno che uno qualsiasi dei requisiti non sia applicabile a causa delle circostanze del caso: soddisfano la descrizione redatta dal venditore e possiedono le qualità del prodotto presentate al consumatore o all'utente sotto forma di campione o modello."*
b) *Sono adatti agli usi per i quali i " Prodotti" dello stesso tipo sono solitamente destinati.*
c) *Sono adatti a qualsiasi uso speciale richiesto dal consumatore o dall'utente, se il venditore ne è stato informato al momento della conclusione del contratto, a condizione che il venditore abbia ammesso che il prodotto è adatto a tale uso. Essi presentano la qualità e le caratteristiche tipiche di un prodotto di questo tipo che i consumatori e gli utenti hanno buone ragioni di aspettarsi, tenendo conto della natura del prodotto e, se del caso, delle dichiarazioni pubbliche fatte dal venditore, dal produttore o dal suo rappresentante, in merito a caratteristiche specifiche del prodotto, in particolare nella pubblicità o nell'etichettatura. I venditori non saranno soggetti ad alcun obbligo in conseguenza di tali dichiarazioni pubbliche se possono dimostrare che non erano a conoscenza o non potevano ragionevolmente essere a conoscenza della dichiarazione in questione, che tale dichiarazione era stata corretta al momento della conclusione del contratto, o che tale dichiarazione non avrebbe potuto influenzare la decisione di acquistare il prodotto.*

2. *Il difetto di conformità derivante dall'errata installazione del prodotto sarà considerato equivalente al difetto di conformità del prodotto quando l'installazione è inclusa nel contratto di vendita o di fornitura (...) ed è stata effettuata dal venditore o sotto la sua responsabilità, oppure dal consumatore o dall'utente quando l'installazione difettosa è dovuta a un errore nelle istruzioni di installazione.*
3. *Non sussiste alcuna responsabilità per i difetti di conformità di cui il consumatore o l'utente era a conoscenza, o che non poteva ragionevolmente ignorare al momento della conclusione del contratto, o che derivano dai materiali forniti dal consumatore o dall'utente".*

Articolo 118 del Codice del consumo spagnolo (diritti del consumatore/garanzia legale): "*I consumatori e gli utenti hanno diritto alla riparazione o alla sostituzione del prodotto, a una riduzione del prezzo o alla risoluzione del contratto*".

Articolo 119 del Codice del Consumo spagnolo (riparazione e sostituzione del prodotto):

1. *"Se il prodotto non è conforme al contratto, i consumatori e gli utenti possono scegliere tra richiedere la riparazione o la sostituzione del prodotto, a meno che una di queste due opzioni non sia oggettivamente impossibile o sproporzionata. Entrambe le parti* [il venditore e il consumatore] *dovranno attenersi all'azione prescelta dal momento in cui il consumatore o l'utente ne informerà il venditore. La decisione del consumatore o dell'utente non pregiudica le disposizioni dell'articolo seguente relative alle circostanze in cui la riparazione o la sostituzione non rendono il prodotto conforme al contratto.*
2. *Le forme di rimedio che, rispetto all'altra, impongono al venditore costi irragionevoli, devono essere considerate indebite, tenendo conto del valore che il prodotto avrebbe se non ci fosse il difetto di conformità, dell'importanza del difetto di conformità e del fatto che la*

forma alternativa di rimedio possa essere attuata senza causare gravi inconvenienti al consumatore o all'utente. Per determinare se i costi sono irragionevoli, le spese corrispondenti a una forma di rimedio devono anche essere considerevolmente più alte delle spese corrispondenti all'altra forma di rimedio".

Articolo 120 del Codice del Consumo spagnolo (requisiti obbligatori per la riparazione e la sostituzione):

a) Esse saranno gratuite per il consumatore e l'utente, comprese le spese necessarie sostenute per correggere il difetto di conformità del prodotto al contratto, in particolare le spese di spedizione e i costi relativi alla manodopera e ai materiali.

b) Devono essere eseguiti entro un termine ragionevole e senza grandi inconvenienti per il consumatore o l'utente, tenendo conto della natura dei "Prodotti" e dello scopo a cui il consumatore o l'utente li ha destinati.

c) La riparazione comporta la sospensione del calcolo dei termini entro i quali il consumatore o l'utente può esercitare i propri diritti. Il periodo di sospensione decorre dal momento in cui il consumatore o l'utente ha messo il prodotto a disposizione del venditore e si conclude con la consegna del prodotto riparato al consumatore o all'utente. Nei sei mesi successivi alla consegna del prodotto riparato, il venditore sarà responsabile del difetto di conformità che ha dato luogo alla riparazione. A tal fine, qualsiasi difetto che si manifesti nel prodotto e che abbia la stessa origine di quello che si manifestava in origine, sarà considerato come lo stesso difetto di conformità.

d) Dopo la riparazione e la consegna del prodotto, se il prodotto continua a non essere conforme al contratto, il consumatore o l'utente potrà chiedere la sostituzione del prodotto, salvo che questa opzione sia indebita, la riduzione del prezzo o la risoluzione del contratto. (...)

f) Se la sostituzione non rende il prodotto conforme al contratto, i consumatori e gli utenti potranno chiedere la riparazione del prodotto, salvo che questa opzione sia sproporzionata, la riduzione del prezzo o la risoluzione del contratto".

Articoli 121 e 122 del Codice del Consumo spagnolo (riduzione del prezzo e risoluzione del contratto): "*La riduzione del prezzo e la risoluzione del contratto sono applicabili, a scelta del consumatore o dell'utente, quando quest'ultimo non è in grado di esigere la riparazione o la sostituzione e nei casi in cui queste non siano avvenute entro un periodo di tempo ragionevole e non causino problemi rilevanti per il consumatore o l'utente. La risoluzione del contratto non sarà possibile quando il difetto di conformità è di lieve entità*. Inoltre, "*le riduzioni di prezzo saranno proporzionali alla differenza tra il valore che il prodotto avrebbe avuto al momento della consegna se fosse stato conforme al contratto e il valore del prodotto effettivamente consegnato a tale momento*".

Articolo 123 del Codice del consumo spagnolo (prescrizione):

*"1. Il venditore è responsabile per qualsiasi difetto di conformità che si manifesti entro un periodo di **due anni** dalla consegna. (...) Salvo prova contraria, si presume che qualsiasi difetto di conformità che si manifesti nei **sei mesi** successivi alla consegna del prodotto esistesse già al momento della consegna del bene, salvo che tale presunzione sia incompatibile con la natura del prodotto o del difetto di conformità. (...)*

*4. Le azioni per richiedere il rispetto delle disposizioni del Capitolo II del presente titolo [riparazione, sostituzione, riduzione del prezzo o risoluzione del contratto] devono essere intentate entro **tre anni** dalla consegna del prodotto.*

*5. I consumatori e gli utenti devono informare il venditore del difetto di conformità entro **due mesi** da quando ne sono venuti a conoscenza. L'inosservanza di tale termine non comporta la perdita del relativo diritto al risarcimento, sebbene i consumatori e gli utenti siano comunque responsabili dei danni effettivamente causati dal ritardo nella comunicazione. Salvo prova contraria, si intende che tale informazione sia stata comunicata dal consumatore o dall'utente entro il termine stabilito."*

Articolo 125 del Codice del Consumo spagnolo (garanzie commerciali supplementari):

> *"1. Le garanzie commerciali devono essere redatte almeno in spagnolo e, su richiesta del consumatore o dell'utente, per iscritto o su qualsiasi altro supporto durevole che sia direttamente disponibile e accessibile al consumatore o all'utente e adatto alla tecnica di comunicazione utilizzata.*
> *3. La garanzia commerciale deve indicare espressamente: a) i beni o i servizi a cui si riferisce la "Garanzia" commerciale; b) il nome e l'indirizzo del garante; c) che la garanzia commerciale non pregiudica i diritti legali del consumatore o dell'utente in caso di difetto di conformità dei "Prodotti" oggetto del contratto; d) i diritti, oltre a quelli legali, conferiti ai consumatori e agli utenti in quanto titolari della garanzia; e) il termine di durata della garanzia e il suo ambito territoriale; e f) i canali a disposizione dei consumatori e degli utenti per avviare i reclami.*
> *4. Il periodo in cui è possibile avanzare richieste di risarcimento per ottenere il rispetto delle disposizioni della garanzia aggiuntiva scadrà **sei mesi** dopo la fine del periodo di garanzia."*

Poiché i Prodotti oggetto della Garanzia sono definiti "Prodotti di lunga durata" (in quanto "*dispositivi elettrici, elettrotecnici, elettrici e informatici e software*" ai sensi della seconda disposizione transitoria del Codice del Consumo spagnolo in relazione al Regio Decreto 1507/2000, del 1° settembre), ai sensi dell'articolo 126 del Codice del Consumo spagnolo, le garanzie commerciali dovranno in ogni caso essere consegnate al consumatore o all'utente per iscritto o su qualsiasi altro supporto durevole da questi accettato, contenente le disposizioni minime sopra descritte (cfr. articolo 125). Esse dovranno indicare espressamente i diritti conferiti ai consumatori e agli utenti in caso di mancata conformità al contratto e che questi sono indipendenti e compatibili con la garanzia commerciale.

Inoltre, per quanto riguarda i Prodotti di lunga durata - come i Prodotti - il Codice del Consumo spagnolo prevede all'articolo 126 che:

> "*1. I consumatori e gli utenti hanno diritto a un servizio tecnico adeguato e all'esistenza di pezzi di ricambio per un periodo minimo di **cinque anni** dalla data di cessazione della fabbricazione del prodotto.*
> *2. Resta vietato aumentare il prezzo dei pezzi di ricambio quando li si utilizza per le riparazioni o addebitare importi superiori ai costi medi stimati in ogni settore per la manodopera, la spedizione o la visita. Le fatture devono distinguere chiaramente le diverse voci. Il listino prezzi dei pezzi di ricambio deve essere disponibile al pubblico.*
> *3. Il diritto di recuperare i "Prodotti" consegnati dal consumatore o dall'utente al venditore per la riparazione e le azioni relative a tale diritto devono essere intentate entro **tre anni** dalla consegna. I dettagli che devono essere registrati dal venditore quando un articolo viene consegnato per la riparazione e le modalità per fornire la prova di tale consegna sono stabiliti dalle leggi applicabili".*

Articolo 128 del Codice del Consumo spagnolo (risarcimento dei danni): *"Tutte le parti lese hanno il diritto di essere risarcite nei termini stabiliti nel presente Libro per i danni causati da beni o servizi. Le azioni riconosciute nel presente Libro non pregiudicano gli altri diritti della parte lesa di essere risarcita per i danni, compreso il dolore e la sofferenza, come conseguenza della responsabilità contrattuale, a causa del difetto di conformità dei beni o dei servizi o di qualsiasi altra causa di inadempimento o di esecuzione difettosa del contratto, o di qualsiasi responsabilità extracontrattuale che possa applicarsi".*

Articolo 129 del Codice del Consumo spagnolo (ambito di protezione): *"1. Il regime di responsabilità stabilito in questo libro comprende i danni alle persone, compresa la morte, e i danni alle cose, a condizione che questi possano riguardare beni o servizi oggettivamente destinati all'uso o al consumo*

privato, e che siano stati utilizzati principalmente come tali dalla parte lesa".

Articolo 130 del Codice del Consumo spagnolo (inefficacia delle clausole di limitazione o liberazione della responsabilità): "*Le clausole di limitazione della responsabilità civile o di esonero stabilite nel presente libro sono inefficaci nei confronti della parte lesa*".

Articolo 132 del Codice del Consumo spagnolo (responsabilità solidale): "*Le persone responsabili di uno stesso danno attraverso l'applicazione del presente libro sono responsabili in solido nei confronti delle parti lese. Coloro che possono essere responsabili nei confronti del danneggiato avranno il diritto di regresso nei confronti degli altri responsabili, a seconda della loro partecipazione alla causazione dei danni.*"

Articolo 133 del Codice del Consumo spagnolo (intervento di terzi): "*La responsabilità prevista nel presente libro non sarà ridotta quando i danni sono causati congiuntamente da un difetto dei beni o servizi e dall'intervento di un terzo. Tuttavia, le persone che pagano il risarcimento potranno richiedere al terzo la parte corrispondente al suo coinvolgimento nella causazione dei danni*".

Articolo 135 del Codice del Consumo spagnolo (principio generale sul risarcimento dei danni per prodotti difettosi): "*i produttori sono responsabili dei danni causati dai difetti dei 'Prodotti' che fabbricano o importano*."

Occorre inoltre tenere in considerazione i seguenti concetti giuridici:

- Per "Prodotti" si intende qualsiasi bene mobile (articolo 136 del Codice del Consumo spagnolo).
- Per "Prodotti" difettosi si intendono (i) qualsiasi prodotto che non offra la sicurezza che ci si potrebbe legittimamente aspettare, tenendo conto di tutte le circostanze, in particolare della presentazione dei "Prodotti", del loro uso ragionevolmente prevedibile e del momento in cui sono stati immessi sul mercato; e (ii) tutti i casi in cui i "Prodotti" non offrono la sicurezza normalmente fornita da altri modelli della stessa serie (articolo 137 del Codice del Consumo spagnolo).
- Per produttore si intende: (i) il fabbricante o l'importatore nell'Unione Europea di "Prodotti" finiti, di qualsiasi componente che viene incorporata in un prodotto finito e di materie prime; (ii) inoltre, se il produttore non può essere identificato, il fornitore del prodotto è considerato tale, a meno che la parte lesa non sia in grado di dichiarare l'identità del produttore o della persona che ha fornito o messo a disposizione i suddetti "Prodotti" (ad es. (iii) la stessa regola sarà applicabile ai "Prodotti" importati, se il prodotto non riporta il nome dell'importatore, anche se è indicato il nome del produttore (articolo 138 del Codice del Consumo spagnolo).

Articolo 140 del Codice del Consumo spagnolo (cause di esonero dalla responsabilità): *"1. I produttori non sono responsabili se si può dimostrare che: a) non hanno messo in circolazione il prodotto; b) date le circostanze del caso, si può presumere che il difetto non esistesse quando hanno messo in circolazione il prodotto; c) il prodotto non è stato fabbricato per la vendita o per qualsiasi altra forma di distribuzione con finalità economiche, né è stato fabbricato, importato, fornito o distribuito nell'ambito di un'attività professionale o imprenditoriale; d) il difetto è dovuto al fatto che il prodotto è stato realizzato in conformità alle norme imperative vigenti; e) lo stato dell'arte delle conoscenze scientifiche e tecniche al momento della messa in circolazione del prodotto implicava che l'esistenza del difetto non potesse essere percepita. ".*

Articolo 141 del Codice del Consumo spagnolo (limitazione della responsabilità): *"La responsabilità del produttore per i danni causati da 'Prodotti' difettosi si conformerà alle seguenti regole: a) Dall'importo del risarcimento per i danni alle cose si dedurrà una franchigia di 500 euro. b) La responsabilità civile complessiva del produttore per la morte e le lesioni personali causate da 'Prodotti' identici con lo stesso difetto sarà limitata alla somma di 63.106.270,96 euro".*

Articolo 142 del Codice del Consumo spagnolo (danni al prodotto difettoso): "*I danni materiali al*

prodotto stesso non possono essere risarciti secondo le disposizioni del presente capitolo. Tali danni daranno alla parte lesa il diritto al risarcimento in conformità alla legislazione civile e commerciale".

La prescrizione delle azioni per il recupero dei danni è di **tre anni**, a partire dalla data in cui i danni sono stati subiti dalla parte lesa, sia a causa del difetto del prodotto sia per il danno che tale difetto ha causato, a condizione che ciò fosse noto alla parte responsabile dei danni. Le azioni volte a ottenere il pagamento del risarcimento da tutte le altre parti responsabili dei danni devono essere intraprese entro **un anno**, a partire dalla data di pagamento del risarcimento (articolo 143 del Codice del Consumo spagnolo - prescrizione).

Articolo 144 del Codice del Consumo spagnolo (estinzione della responsabilità): "*I diritti riconosciuti della parte lesa, descritti nel presente capitolo, si estinguono dopo un periodo di **dieci anni** a partire dalla data in cui il prodotto specifico che ha causato il danno è stato messo in circolazione, a meno che il relativo procedimento giudiziario non venga avviato entro tale periodo*".

Articolo 145 del Codice del Consumo spagnolo (colpevolezza della parte lesa): "*La responsabilità prevista dal presente capitolo può essere ridotta o eliminata, a seconda delle circostanze del caso, se il danno è causato congiuntamente da un difetto del prodotto e dalla colpa della parte lesa o di un'altra persona fisica che sarà civilmente responsabile di tale danno*".

Articolo 146 del Codice del Consumo spagnolo (responsabilità dei fornitori): *"I fornitori di 'Prodotti' difettosi sono responsabili, come se fossero produttori, quando hanno fornito un prodotto sapendo dell'esistenza del difetto. In questo caso, il fornitore potrà avviare un'azione di recupero nei confronti del produttore".*

Articolo 1902 del Codice Civile spagnolo: "*Colui che con un'azione o un'omissione causa un danno a un altro, intervenendo per colpa o negligenza, è obbligato a riparare il danno causato*". L'azione per la responsabilità civile per gli obblighi derivanti da colpa o negligenza si prescrive entro **un anno** dal momento in cui la parte lesa ha avuto conoscenza di tale colpa o negligenza (articolo 1986 del Codice Civile spagnolo).

Articolo 1903 del Codice Civile spagnolo: "*L'obbligo imposto dall'articolo precedente è esigibile non solo per le proprie azioni o omissioni, ma anche per quelle delle persone di cui si è responsabili. La responsabilità di questo articolo cessa quando le persone ivi menzionate provano di aver usato tutta la diligenza di un buon padre di famiglia per evitare il danno*".

Articolo 1904 del Codice Civile spagnolo: "*Colui che paga il danno causato dai suoi dipendenti può richiedere a questi ultimi ciò che ha pagato*".

Articolo 1964 del Codice Civile spagnolo: *"Le azioni personali che non hanno un termine specifico si prescrivono in **cinque anni** dal momento in cui può essere richiesto l'adempimento dell'obbligo. Nel caso di obblighi continui di fare o non fare, il termine decorre ogni volta che vengono violati".*

Allegato 1. Specifiche Tecniche della Batteria

Articoli			RESU FLEX 8.6	RESU FLEX 12.9	RESU FLEX 17.2
Elettrico	Intervallo di Tensione		192V ~ 265,6V	288V ~ 398,4V	384V ~ 531,2V
	Energia Utilizzabile		8,6 kWh	12,9 kWh	17,2 kWh
	Massima Potenza[1] / Massima Corrente		4,3kW / 22A	6,5kW / 22A	8,5 kW / 22A
	Picco di Potenza (per 10sec)		$5kW_p$	$7kW_p$	$11kW_p$
	Caricamento Standard /Condizione Scaricamento	Potenza carica	Limite di Potenza al di sotto di 0,3 CP @ 25±2°C (77±3,6°F)		
		Condizione Interruzione	Limite Potenza Caricamento= 0 or SoC 100%		
		Scaricamaneto Corrente	Limite di Potenza al di sotto di 0,3 CP @ 25±2°C (77±3,6°F)		
		Condizione Interruzione	Limite Potenza Scaricamento= 0 or SoC 0%		
	Efficienza round-trip		>95% (sotto specifiche condizioni)		
	Comunicazione Interfaccia		RS485		
Ambientale	Metodo Installazione		Apparecchio a stelo / a muro		
	Sito Installazione		Interno[2] / Esterno		
	Intervallo di temperatura operativa		-10 ~ 50°C (14 ~ 122°F)		
		Intervallo Ottimale	20 ~ 30°C (68 ~ 86°F)		
	Intervallo di temperatura di conservazione (Allo stato di spedizione)		1) - 30°C ~ 60°C (-22 ~ 140°F) (accettabile per 7 giorni totali) 2) - 20°C ~ 45°C (-4 ~ 113°F) (accettabile per i primi 6 mesi) 3) - 20°C ~ 30°C (-4 ~ 86°F) (accettabile per il 7 ~ 12 mese)		
	Intervallo di umidità di esercizio/stoccaggio		5 ~ 95%, RH (Nessuna condensa)		
	Altitudine		Massimo. 2.000m (6562pollici)		
	Strategia di Raffreddamento		Convezione naturale		
Affidabilità & Certificazione	Sicurezza	Cellula	UL1642		
		Pacchetto Batteria	CE/ FCC / RCM / IEC 62619/ UL1973/ IEC62477		
	Classe Materiali Pericolosi		Classe 9		
	Transporto		UN38.3 (UNDOT)		
	Grado di protezione		IP55		

[1] La potenza dei Prodotti può essere limitata al di sotto della Potenza Massima quando i Prodotti sono al di fuori della temperatura di funzionamento raccomandata (15°C - 30°C) specificata nel Manuale di Installazione ufficiale fornito.

[2] I Prodotti non devono essere installati in un involucro a tenuta d'aria o in un'area priva di un flusso d'aria adeguato a supportare metodi di raffreddamento a convezione naturale. Il Prodotto non deve essere installato in zone di riposo o in prossimità di materiali infiammabili.